

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 42

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nie mehr auf-regen: Levy Fils Supra.



Schalter NAP 84 x 84 mm, Höhe 68 - 86 mm

Das neue Nassprogramm für Aufputz oder Unterputz umfasst die ganze Produktegamme samt Telefon- und Dreifachsteckdosen sowie EIB. Es besteht aus Polyamid und kommt **ohne Gummidichtungen** und Membranen aus.

**LEVY**  
FILS

Die Systemelemente lassen sich mittels Zwischen-nippel **beliebig kombinieren**, können mit seitlichen Bohrungen versehen werden und tragen immer ein Bezeichnungsschild.  
**Qualität bis ins Detail.**

Levy Fils AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH - 4013 Basel, Telefon 061/322 00 86, Fax 061/321 11 69, E-Mail elektro@levyfilms.ch, Internet www.levyfilms.ch

# TERRAM

Vliesstoffe zum Trennen, Filtern und Schützen.

Natürlich von der Nr.1 für Geosynthetics:

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich

Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26



**Wo Beratung, Qualität und Preis stimmen!**

# stahlton

Stahlton AG, Riesbachstrasse 57, CH-8034 Zürich, Tel. 01 384 89 50,  
Fax 01 382 08 02, <http://www.stahlton.ch>, E-mail; info@stahlton.ch

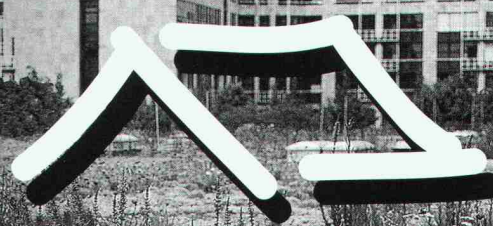
**Thermolino**  
der neuste Renner für den Mauerfuss  
bei Einfamilienhäusern

optigrün bringt die Natur aufs Dach.

Für Gratis-Infomaterial oder  
eine unverbindliche Beratung.  
**Rufen Sie uns an!**

# optigrün®

...begrünt Dächer, Balkone & Terrassen



GETRAG AG 8546 Kefikon, Tel. 052/369 03 03, Fax 052/369 03 09, m.greuter@getrag.ch

# stahlton

Stahlton AG, Riesbachstrasse 57, CH-8034 Zürich, Tel. 01 384 89 50,  
Fax 01 382 08 02, <http://www.stahlton.ch>, E-mail: [info@stahlton.ch](mailto:info@stahlton.ch)

## Thermolino

der neuste Renner für den Mauerfuss  
bei Einfamilienhäusern

### Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»

## Stellenangebote

# Z:W

Zürcher  
Hochschule  
Winterthur

Hochschule  
für Architektur,  
Technik, Wirtschaft  
und Sprache

Für den Studiengang Bauingenieurwesen der Zürcher Hochschule Winterthur (ehemals Technikum Winterthur Ingenieurschule TWI) suchen wir auf den 1. Dezember 1999 oder nach Vereinbarung eine(n) junge(n)

#### Dipl. Bauingenieur(in) HTL/FH (ev.ETH)

als

#### Assistenten/Assistentin des Studiengangs Bauingenieurwesen (100%)

In Ihrer Funktion unterstützen Sie die Dozierenden im Unterricht und im Labor und führen Arbeiten in den Bereichen angewandte Forschung und Entwicklung (aF+E), Technologietransfer (TT) und Dienstleistungen für Dritte (DL) aus. Zurzeit werden Themen in den Gebieten konstruktiver Ingenieurbau, Bauwerksinstandsetzung, Hydraulik und Geotechnik bearbeitet.

Wir erwarten von Ihnen:

- Abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in an einer HTL oder FH, evtl. an der ETH (Studienabgänger oder wenige Jahre Praxis)
- Interesse, sich bei verschiedenen Dozierenden in deren Fachgebiete einzuarbeiten
- Bereitschaft, sich mit neuen Fachgebieten zu beschäftigen
- Freude an der Arbeit mit Studierenden

Wir können Ihnen einen vielfältigen und interessanten Einstieg in die Berufspraxis als Bauingenieur/in bieten:

- Vertiefung Ihrer Kenntnisse und Anwendung in verschiedenen Projekten und Fachgebieten
- Grosszügige Weiterbildungsmöglichkeiten
- Kollegiales Umfeld in einem kleinen Team in lebhaftem Betrieb
- Arbeitsplatz im Stadtzentrum Winterthur mit guten Verkehrsverbindungen

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung bis Mitte November 1999 an:

Zürcher Hochschule Winterthur, Frau Beatrice Erb, Personal, Postfach 805, 8401 Winterthur.

Für Auskünfte stehen Ihnen der Studienleiter Bauingenieurwesen, Herr Prof. Werner Gysi, Tel. ZHW 052/267 72 77, Büro/privat Tel. 01/930 63 53, E-Mail [werner.gysi@zhwin.ch](mailto:werner.gysi@zhwin.ch) oder Frau Beatrice Erb, Personalassistentin, Tel. 052/267 74 13, E-Mail [beatrice.erb@zhwin.ch](mailto:beatrice.erb@zhwin.ch) gerne zu Verfügung.

# rytz

## industriebau

Suchen Sie eine echte Herausforderung im Ingenieurberuf? Dann können wir Ihnen eine interessante Aufgabenvielfalt bieten als

### Projekt-Ingenieur HTL

Wir erwarten fundiertes Ingenieur-Fachwissen und einige Jahre Erfahrung im Stahlbau.

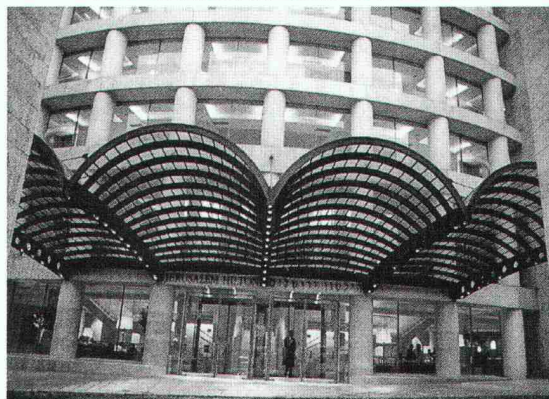
Nebst statischer Verantwortung übernehmen Sie auch gerne konstruktive Entwicklungen mit Kosten- und Ausführungsoptimierung für innovative Projekte im In- und Ausland.

Sie arbeiten gerne im Team mit Metallbautechnikern und nutzen die vorhandenen Instrumente wie 3D Statikprogramm, X-Steel CAD, AutoCad. Ferner arbeiten Sie auch eng mit unserer GU Abteilung für schlüsselfertige Industriebauten zusammen.

Es erwartet Sie eine zukunftsorientierte Stelle in dynamischem Umfeld.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, richten Sie diese bitte an Herrn A. Rafiq.

### Faszination in Stahl und Glas



**RYTZ Industriebau AG**  
Internet:[www.rytz.ch](http://www.rytz.ch)

Hauptstr. 1, 4455 Zunzgen 061/975 81 81  
Email: [info@rytz.ch](mailto:info@rytz.ch)



## Ernst Winkler + Partner AG

**Bauingenieure, Planer, Geometer** / Ingenieurunternehmen für Wasser, Umwelt, Verkehr, Tragkonstruktionen, Bauverwaltung, Planung, Vermessung

Zur Verstärkung unserer Zweigniederlassungen Luzern/Sarnen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n jüngere/n, initiative/n

**Dipl. Bauingenieur/in**  
**ETH oder HTL**

### Sie verfügen über

- Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in ETH oder HTL
- Hohe Flexibilität, Teamfähigkeit und Selbständigkeit
- ca. 5 Jahre Berufserfahrung im allg. Tiefbau, insbesondere im Strassen- und Kanalbau.

### Wir bieten Ihnen

- Eine entwicklungsfähige Dauerstelle
- Eine vielseitige, interessante Tätigkeit mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen
- Kameradschaftliches Arbeitsklima mit teamfähigen und vielseitigen Mitarbeitern
- Innovative Weiterbildungsmöglichkeiten

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Pius Portmann gerne zur Verfügung.

Ernst Winkler + Partner AG  
Bauingenieure, Planer, Geometer  
Tribtschenstrasse 9  
6005 Luzern  
041 368 10 68

*Hauptplatz in Effretikon  
Zweigniederlassungen in Aadorf,  
Chur, Glarus, Luzern, Sarnen,  
Winterthur, Zürich,  
Zweiggurten in  
Herisau, Schaffis  
Zug*



**Eidgenössische Forschungsanstalt  
für Wald, Schnee und Landschaft**  
**Institut fédéral de recherches sur la  
forêt, la neige et le paysage**

Unser Institut befasst sich mit anwendungsorientierter Forschung und beschäftigt in Birmensdorf und Davos rund 350 Personen. Innerhalb des Forschungsbereichs Naturgefahren wird in der Abteilung Wasser-, Erd- und Felsbewegungen ein/eine

## Wiss. Mitarbeiter/in

gesucht. Das Schwergewicht der Tätigkeit liegt im Bereich von **Simulationsberechnungen zu Murgängen** (Gerölllawinen) in Wildbächen. Mit bestehenden und an der WSL entwickelten numerischen Simulationsprogrammen sind Murgangereignisse nachzurechnen und Vorhersagen für zukünftige Murgänge zu machen.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Hochschulstudium, vorzugsweise in den Fachgebieten Bau- oder Kulturingenieurwesen, evtl. auch Erdwissenschaften, Geographie oder Physik sowie die Fähigkeit zu wissenschaftlicher Tätigkeit. Erwünscht sind ausserdem vertiefte Kenntnisse bezüglich Naturgefahren in Wildbächen und Erfahrung mit hydraulischer Modellierung. Der Eintritt kann ab sofort oder nach Vereinbarung erfolgen. Der Arbeitsort ist Birmensdorf bei Zürich.

Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte unter der **Kennziffer 192** an den Personaldienst. Für allfällige Fragen stehen Dr. D. Rickenmann (Tel. 01/739'24'42) oder Dr. Ch. Hegg (Tel. 01/739'24'44), Abteilung Wasser- Erd- und Felsbewegungen, gerne zur Verfügung.

**Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und  
Landschaft, Personaldienst, Alfred Wihler**  
Zürcherstrasse 111, 8903 Birmensdorf, Tel. 01-739 2111

## Andreas Galli & Yvonne Rudolf Architekten ETH / SIA

Schöneeggstrasse 5, 8004 Zürich  
Tel: 01 241 37 00, Fax 241 37 02

Für Projektierung und Ausführungsplanung anspruchsvoller privater und öffentlicher Bauaufgaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) Initiative(n), kompetente(n)

### Architekten(-in)

#### Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Berufslehre als Architekt HTL oder ETH
- Einige Jahre Berufserfahrung in Planung und Bauausführung
- CAD Kenntnis (ArchiCad, TopCad, EDV)
- Gute Kenntnisse der deutschen und englischen Sprache
- Belastbarkeit und selbständiges Arbeiten
- Idealalter 28-35 Jahre

Falls Sie dem Anforderungsprofil entsprechen und Sie motiviert sind in einem jungen Team interessante Aufgaben zu lösen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

## Verbundkonstruktionen zukunftsorientiert und wirtschaftlich

Kleine innovative Firma sucht jüngeren

### Verkaufs- und Projektingenieur

zur selbständigen Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten im Hochbau vorwiegend in Deutschland. Kenntnisse von DIN-Normen und Eurocodes sind unbedingt erforderlich.

Sind Sie interessiert?  
Schicken Sie Ihre Bewerbung an:

### spannverbund

Bausysteme GmbH  
Schützenmattstr.1, CH-8180 Bülach



Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein  
Société suisse des ingénieurs et des architectes  
Società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
Swiss Society of Engineers and Architects

Der SIA hat neue Strukturen: Für die fachliche Betreuung und Unterstützung der Berufsgruppe Ingenieurbau suchen wir eine(n)

### Bauingenieur(in) mit organisatorischem Talent und Freude an Projektarbeit (100%)

Ihr Aufgabenspektrum ist breit und von Ihnen stark zu beeinflussen. Sie werden insbesondere

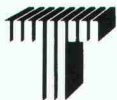
- die Berufsgruppe Ingenieurbau in enger Zusammenarbeit mit dessen Präsidenten aufbauen, betreuen und mitgestalten
- die Geschäfte der Berufsgruppe führen und u.a. von Stellungnahmen zu berufsspezifischen Themen verfassen oder Fachkommissionen oder Fachvereine betreuen
- Projekte der Berufsgruppe vorbereiten und durchführen, d.h. Sie wirken aktiv mit bei der Entwicklung von Instrumenten zur Berufsausübung oder entwickeln berufsspezifische Weiterbildungsangebote in Zusammenarbeit mit FORM SIA sowie den Hoch- und Fachhochschulen
- für die Öffentlichkeitsarbeit der Berufsgruppe im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des SIA verantwortlich zeichnen.

Der/die Betreuer(in) der Berufsgruppe Ingenieurbau ist direkt dem Generalsekretär unterstellt. Die Arbeit wird in einem kleinen Team von Berufsgruppenbetreuer/innen und Sekretariatsunterstützung geleistet.

Sie sollten einsatzfreudig, teamfähig und deutscher oder französischer Muttersprache sein und

- ein breites Fachwissen im Ingenieurwesen,
- Projektmanagementenerfahrung,
- gute Kenntnisse der anderen Sprache in Wort und Schrift haben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich Herr Eric Mosimann, Generalsekretär SIA, Selnaustrasse 16, 8039 Zürich.  
E-Mail-Adresse: mosimann@sia.ch



**Edy Toscano AG**  
Dipl. Ingenieure und Planer  
Projektierung Bauleitung Planung Beratung Expertisen

### Engadin

In unseren Büros im Engadin suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

eine(n) jüngere(n), initiative(n)

#### dipl. Bauingenieur/In

Fachrichtung: Tiefbau  
und

eine(n) jüngere(n), initiative(n)

#### Vermessungstechniker/In, Vermessungszeichner/In eventuell junge(n) Vermessungsingenieur/In HTL

Vermessungsaufgaben:

Katastererneuerung, Nachführung, Absteckungsarbeiten, Terrainaufnahmen, DGM, Leitungskataster, GEP etc.

Wir arbeiten mit GEOS4, TOPOBASE, GPS 500 etc.

als Ersatz für die jetzigen Stelleninhaber, für die selbstständige Bearbeitung verschiedener Aufgaben im Tiefbau und der Vermessung.

Wir bieten eine selbstständige, interessante Tätigkeit, die durch eine gute Infrastruktur unterstützt wird. Unser Büro verfügt in verschiedenen Gebieten über Spezialisten, die Sie bei der Bearbeitung anspruchsvoller Aufgaben unterstützen werden.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unsere Herren Menghini oder Conrad, Pontresina,  
Tel. 081/838 80 80, email: pontresina@toscano.ch

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen.



**EMPA**

Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt

Für die Abteilung Strassenbau/Abdichtungen suchen wir eine/n engagierte/n

### Bauingenieur/in oder Werkstoffingenieur/in ETH

Sie werden mit der Durchführung von anspruchsvollen Forschungs- und Entwicklungsaufgaben mit Praxisbezug an Strassenbau- und Abdichtungswerkstoffen betraut. Mittels praktischer experimenteller Forschung im Labor sowie theoretischer Modelle sollen bituminöse Baustoffe und Bausysteme werkstoffwissenschaftlich, bauphysikalisch (z.B. mittels Thermographiemessungen) und nach den Grundsätzen der technischen Mechanik optimiert und beurteilt werden. Gleichzeitig sollen neue Technologien zur Anwendung gelangen und Materialentwicklungen durchgeführt werden. Schadensanalysen, Expertisen, Beratung von Kunden sind neben dem Verfassen von anspruchsvollen Berichten und Publikationen und der Mitarbeit in Kommissionen weitere Tätigkeitsbereiche.

Wir erwarten für die Bearbeitung dieser Aufgaben ein abgeschl. Studium im Bauingenieurwesen. Freude an selbständiger, material- und systemspezifischer praktischer Arbeit im Labor, Büro und im Feld, sowie die Voraussetzung für theoretische Berechnungen und Modellierung. Gute Sprachkenntnisse mündl./schriftl. in D/E sind Bedingung.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Herr Dr. M.N. Partl (Fachbereich); Ihre schriftl. Bewerbung richten Sie bitte an die Personalabteilung.

EMPA Dübendorf  
Abteilung Personal  
Überlandstrasse 129, 8600 Dübendorf  
Telefon 01/823 55 11

Wir suchen in unser kleines, vielseitiges Büro im Herzen der Innerschweiz, auf April 2000, einen jungen, motivierten

### Umwelt- oder Kulturingenieur ETH

Unsere Haupttätigkeit liegt im Support von Bauherren, die wir als Projektberater und Projektbegleiter in den Schwerpunkten Umweltschutz, Wasserversorgung und Raumnutzung unterstützen und in deren Auftrag wir auch Teilprojekte erarbeiten.

Wir erwarten von Ihnen ein sicheres und breites Grundwissen, gute PC-Kenntnisse, Sinn für interdisziplinäre Lösungsfindung und Freude an Kundenkontakten.

Interessiert Sie die Aufgabe? Dann melden Sie sich doch spontan bei uns. Wir stehen gerne für Auskünfte bereit.

Ing.- u. Beratungsbüro Walter Jauch, dipl. Ing. ETH/SIA,  
Gemeindehausplatz 2 / Postfach, 6460 Altdorf

Telefon: 041 - 871 22 30 / Telefax: 041 - 871 22 60  
e-mail: jauch-cons@swissonline.ch



**«Das Amt für Städtebau setzt durch planerisches sowie räumliches Vordenken und vorausschauende Beratung von Bauwilligen die Basis für ein Zürich mit hoher städtebaulicher Qualität...»**

Die Fokussierung übergeordneter Ziele der Stadtplanung auf konkrete Planungs- und Bauprojekte und deren Förderung zur städtebaulichen sowie architektonischen Qualität wird im Bereich Räumliche Stadtentwicklung von Projektleitenden wahrgenommen. **Dazu suchen wir per 1.1. 2000 oder nach Vereinbarung je**

## **eine Architektin oder einen Architekten (100% – 80%)**

**als Projektleiterin oder Projektleiter. Sie wirken mit** bei der Erarbeitung von räumlichen Entwicklungskonzepten und städtebaulichen Leitbildern als Grundlage für die frühzeitige und umfassende Beratung von Bauwilligen und an der architektonischen sowie gestalterischen Begutachtung von Bauvorhaben. Zu Ihren Aufgaben gehören die aktive Betreuung und Vorbereitung von Geschäften des Baukollegiums, das Führen und Koordinieren von komplexeren Planungs- und Bauprojekten in interdisziplinären Teams zur Interessenoptimierung zwischen GrundeigentümerInnen, InvestorInnen sowie der öffentlichen Hand. Die Vorbereitung und Begleitung von städtebaulichen Studien, die Mitwirkung in Workshops und adäquaten Konkurrenzverfahren ergänzen Ihr Tätigkeitsfeld. Sie legen dabei mit Unterstützung der ProjektleitungscoacherInnen und der Bereichsleitung Projektziele fest, beurteilen die Risiken und kontrollieren die Termine und Ressourcen.

Für diese interessante und anspruchsvolle Aufgabe erwarten wir von Ihnen ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Architektin oder Architekt, eine mehrjährige Berufserfahrung in Architektur- oder Planungsbüros, Kenntnisse und Urteilsfähigkeit in städtebaulichen sowie architektonischen Belangen. Juryerfahrung oder Praxis in der Lehre sind von Vorteil.

Sie sind qualifiziert, Problemlösungen kreativ sowie innovativ zu erarbeiten, Projekte und Prozesse selbständig sowie zielorientiert zu führen und dabei sowohl wirtschaftliche als auch kulturelle Aspekte einzubeziehen und arbeiten gerne in wechselnden Konstellationen. Gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit sowie gute PC- und CAD-Kenntnisse runden Ihr Profil ab.

## **eine Architektin oder einen Architekten (100% – 80%)**

**als ProjektleitungscoacherIn. Sie führen komplexe** und verwaltungs- sowie departementsübergreifende Projekte, **leiten selbständig** kooperative Planungsprozesse, legen dabei Projektziele fest, beurteilen die Risiken und kontrollieren die Termine sowie Ressourcen. Sie unterstützen die innerbetriebliche Entwicklung, sind verantwortlich für das Coaching von Projektleitenden und die Förderung von Mitarbeitenden, unterstützen fachlich die Bereichsleitung, nehmen Spezialaufgaben in Kommissionen oder Mandate wahr.

Für diese interessante und anspruchsvolle Aufgabe erwarten wir von Ihnen ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Architektin oder Architekt, eine mehrjährige Berufserfahrung in Architektur- oder Planungsbüros, Erfahrung in Prozessbegleitung, Teamführung sowie im Projektmanagement, ausgewiesene Urteilsfähigkeit in städtebaulichen sowie architektonischen Belangen, ganzheitliches Denken in einem kulturell, politisch und wirtschaftlich geprägten Umfeld. Erfahrungen aus Jury- und Kommissionstätigkeiten oder Praxis in der Lehre sind von Vorteil. Kommunikationsfähigkeit sowie Belastbarkeit runden Ihr Profil ab.

Spricht Sie dies an, dann schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen baldmöglichst an das Amt für Städtebau, Personaldienst, Lindenhofstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich. Für Fragen steht Ihnen Regula Lüscher Gmür Leiterin Architektur (Tel. 01 / 216 42 42) gerne zur Verfügung.

**...Ihre Unterstützung ist gefragt, die Baukultur in einem dynamischen Umfeld weiter zu fördern und aktiv an der städtebaulichen Entwicklung Zürichs mitzuwirken...**

## **HRM consulting**

Im Auftrag unserer Mandantin – ein mittelgrosses, nach ISO 9001 zertifiziertes Ingenieurunternehmen mit verschiedenen Niederlassungen in der Zentralschweiz, suchen wir als Verstärkung eine(n) erfahrene(n)

### **dipl. Bauingenieur/in ETH oder HTL**

**Angebot** Eine nicht alltägliche berufliche Herausforderung, Chancen erfolgreich zu sein, ein gut eingespieltes Team, engagierte und motivierte Kollegen, und vieles mehr. Eine Position für engagierte und motivierte Kaderleute ab 40.

**Ihre Offerte** Die Liebe zu Ihrem Beruf, Ihr Fachwissen als Statiker und die langjährige berufliche Erfahrung im Tiefbau; Kompetenz, kommunikative Führungseigenschaften, Ihre freundliche und offene Art mit Kunden und Mitarbeitern Lösungen zu finden; unternehmerisches Denken und Akquisitionserfahrung; Ihre kreativen und intuitiven Fähigkeiten.

**Nutzen?!** Gemeinsamer Wille zusammen ins nächste Jahrtausend hineinzuwachsen und Erfolg haben! Die Erfüllung Ihrer und unserer beruflichen Wünsche.

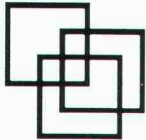
Alles weitere besprechen wir gerne mit Ihnen persönlich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder erwarten gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Foto und Handschriftprobe z.Hd. v. Frau Susanna Koller.

**Human Resources Management & Consulting**

**HRM consulting**, Bahnhofstrasse 9, 6341 Baar

Telefon 041/767 08 71, Mobil 079/336 27 02, e-mail [hrm.koller@datacom.ch](mailto:hrm.koller@datacom.ch)

## Gesucht Bauingenieur ETH/HTL www.perss.ch



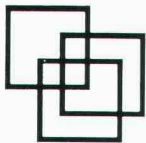
THEO STIERLI + PARTNER AG  
RAUM- UND UMWELTPLANUNG  
ZÜRICH WIL LUZERN

Als Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n erfahrene/n

### Raumplaner/in

- unternehmerisch denkend
- Eignung als Projektleiter/in
- effiziente, präzise Arbeitsweise
- überzeugendes Auftreten
- gute EDV-Kenntnisse (einschliesslich CAD/GIS)

Ihre Bewerbung mit detaillierten Angaben über Ihr bisheriges Arbeitsgebiet (geografisch und fachlich) und Ihre EDV-Kenntnisse sowie einer Handschriftprobe senden Sie bitte an Dr. W. Büchi,



THEO STIERLI + PARTNER AG  
RAUM- UND UMWELTPLANUNG  
Theaterstrasse 15 6003 Luzern

### Das Normenwerk inkl. Merkblätter auf CD

## CD Norm V3/1998

Bestellungen und Infos SIA:  
Fax 061/467 85 76  
E-mail: auslieferung@schwabe.ch

### Lohn- und Gemeinkostenanalyse 1998

Die Auswertungen sind als Grundlagen für die Kalkulation und für die Honorierung von Dienstleistungen in Planerbüros unentbehrlich!  
Preis CHF 251.-- (Mitglied SIA CHF 100.--) exkl. Porto.

Bestellung SIA: Fax 061/467 85 76  
E-mail: auslieferung@schwabe.ch

## Diverses

### Dipl. Architekt SIA,

mit langjähriger Erfahrung in Entwurf, Wettbewerben, Projektierung und Ausführungsplanung, Neubau und Sanierung, im In- und Ausland, sucht freie Mitarbeit. Kurzfristiger Einsatz ist möglich.

Kontaktaufnahmen unter **Tel./Fax 01/380 39 46 od. Natel 079 476 34 41**

Im Auftrag eines Kunden suchen wir

### eine grosszügige 5-6-Zimmer- Attika-Eigentumswohnung

Bevorzugt werden in Zürich die Kreise 6, 7 und 8.  
Schriftliche Angebote mit Unterlagen bitte an:

**Fundus Treuhand AG**  
Giesshübelstrasse 45, 8045 Zürich

## HOCHSCHULE RAPPERSWIL HSR

Die Abteilung Landschaftsarchitektur der Hochschule Rapperswil bietet im Jahr 2000 an:

Nachdiplomkurs zum Thema

### Projektmanagement

für Planerinnen und Planer

Zeitraum: 03.03. - 08.12.2000, berufsbegleitend, Studientage: Freitag und Samstag (alle 2-3 Wochen), Leitung: Prof. Joachim Kleiner, Kosten SFr. 3'5000, Anmeldeschluss: 31.12.1999

Nachdiplomkurs zum Thema

### GIS

für Planerinnen und Planer

Zeitraum: 10.03. - 14.07.2000, berufsbegleitend, Studientage: Freitag und zusätzlich 1-2 Blockwochen, Leitung: Prof. Peter Petschek, Kosten: SFr. 3'500, Anmeldeschluss: 31.01.2000

Management für

### Grossschutzgebiete

Chancen und Konflikte im Spannungsfeld verschiedener Ansprüche und Nutzungen, für Mitarbeitende von Verwaltungen, Naturschutzorganisationen und Planungsbüros

Zeitraum: 17.03. - 30.06.2000, berufsbegleitend, Studientage: Freitag und Samstag, Leitung: Prof. Peter Bolliger, Dr. Klaus Robin, Kosten: SFr. 3'500, Anmeldeschluss: 31.12.1999

Auskunft: Sandra Graf, NDK-Assistentin,  
T 0041(0)55 222 49 01, E-Mail: sandra.graf@hsr.ch

Anmeldung: **Hochschule Rapperswil**, Lucia Arpagaus,  
Oberseestrasse 10, Postfach 1475, CH-8640 Rapperswil,  
T 0041(0)55 222 44 08, F 0041(0)55 222 44 00,  
larpagau@hsr.ch, www.hsr.ch

Fachhochschule Ostschweiz

Fortsetzung Diverses auf Seite 48

## Musterverträge

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung OSEC hält standardisierte Musterverträge für verschiedene Geschäftsbeziehungen bereit. Die Vertragstexte entsprechen der aktuellen Gesetzgebung in den einzelnen Ländern, sind aber auf den konkreten Fall hin zu überprüfen. Erhältliche Vertragsformen:

### Vertriebsverträge

- Handelsvertreter- (Agenten-) Vertrag
- Eigenhändler-/Importeur-Vertrag

### Lizenz- / Kooperationsverträge

- Patent-, Herstellungs- und Vertriebslizenzvertrag
- Know-how-Herstellungs- und Vertriebslizenzvertrag
- 6 diverse Joint-Venture-Verträge
- 2 Franchise-Vereinbarungen
- Kooperationsvereinbarung
- Marken-Lizenzvertrag / • Software-Vertriebslizenzvertrag

### Weitere Musterverträge

- Qualitätsvereinbarung
- Leasingvertrag / • Zuliefervertrag
- Geheimhaltungsvereinbarung
- Absichtserklärung (Letter of Intent)
- Allgemeine Einkaufsbedingungen
- Allg. Verkaufs- und Lieferbedingungen

Die Vertragstexte sind in de, fr, und en, teilweise auch in it und sp erhältlich. Für Beratung, Bestellungen und Preise, kontaktieren Sie:

OSEC, Erich Stillhart  
Postfach 492, 8035 Zürich  
Tel. 01 365 54 44  
Fax 01 365 52 21  
e-mail: estillhart@osec.ch



# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsitzen  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

LPM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Baustoffprüflabor

VersuchsStollen Hagerbach AG  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
www.vsh-ag.ch/ e-mail: vsh@vsh-ag.ch  
VSH Baustoffprüflabor AG, 6454 Flüelen  
Tel. 041/872 09 71, Fax 041/872 09 70

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Akustik

Imhof Akustik AG Ingenieurbüro,  
9043 Trogen  
Internet www.imhof-akustik.ch  
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG  
(s. anal. Labor)  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
Internet: http://www.bmgeng.ch

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütisstrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(s. Altlasten)  
Chemische Analytik, Probenahmen,  
Ökotoxikologie, Verfahrenstechnik  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11  
Internet: http://www.bmgeng.ch  
BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN  
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankerstechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16

## 3Ankerstangen

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## ArchiCAD/Bauadmini- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-  
planung. Umfassendes Kursangebot für  
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten  
wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich,  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## Architekturmodelle

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37  
SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57  
WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: www.architron.ch  
BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
Badenerstr. 26, 5413 Birmenstorf (AG)  
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204  
www.3D-STUDIO.li, Digital Service  
Tel. 075/384 18 64, info@3dstudio.li  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch

## Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. STA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagenbau  
• Anlagenplanung und -betrieb  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)  
INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

DMT-Gesellschaft für Forschung und  
Prüfung mbH  
Franz-Fischer-Weg 61, D-45307 Essen  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: Schlotte@dmf-fp.cubis.de

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Basar

# CAD

Nächste Kurse:  
26. Oktober '99

## Abend- kurse

**AutoCAD R14**  
2D + 3D CAD-Kurse für Anfänger und  
Fortgeschrittene

**3D Studio MAX**  
Visualisierung, Rendering, Animation mit  
3D Studio MAX 2.5

**ISZ** Informatik Schulungs  
Zentrum GmbH  
Löwenstrasse 22, 8001 Zürich  
Tel. 01-211 47 17

# Wer macht was?

## Bauphysik+Akustik

Eggenberger Bauphysik AG, 3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Region Zürich Tel./Fax 056/406 61 68  
Region Basel Tel./Fax 061/281 20 70  
Region Fribourg Tel./Fax 026/674 24 30

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt  
und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53  
IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)

## Bauteilbörse Zürich

Seconhand-Bauteile aller Art, vom  
Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
www.btb.ch, Tel. 01/306 90 90, Fax 91

## Bauthermographie/nIR- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Aldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/389 98 99, Fax 062/389 98 90  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## – Betonlabor – Strassenbaulabor

IMP Bauteil AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

RENESCO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 ZÜRICH, TELEFON 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16  
STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandschutz Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Briefkastenanlagen

Kehrer Metallbau AG, 4123 Allschwil  
Tel. 062/481 81 81, Fax 061/481 25 84

## CAC/CAM für Stahl, Glas, Dach+Wand, Holz: bocad-3d

Integriertes CAD- und AV-System von  
bocad-Software GmbH, Am Umweltpark 7,  
D-44793 Bochum, Tel. 0049/234/65078  
Fax 65079, www.bocad.de

## CAD-Dienstleistung

Animation/Präsentation, Detailplanung,  
Werkplanung, Datenaustausch, Gebäude-  
aufmass etc.  
HIT Domenig, 7203 Trimmis  
Tel. 081/353 27 78, Natel 079/681 26 60  
E-mail: bfa@bluwin.ch

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers,  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

## MesserliCAD Elite NT auf PC BAUAD/EKP/FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektro-Installateure/  
-Planer, Integrales CAD, Bauadministration,  
Devisierung mit Kostenkontrolle. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 5000  
Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
CH-8957 Spreitenbach,  
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55  
E-Mail: info@messerlirol.ch  
Internet: www.messerlirol.ch  
Filialen in: Luzern, Basel, Bern, Lausanne

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36  
CDS Bausoftware AG,  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rütli, Tel. 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 56 46

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

## CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADdy für Hoch- und Tiefbau: GEP • GIS  
• Strasse • Architektur, europaweit über  
60 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35  
www.CADdy.ch / www.CADdy.de

## CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich  
Architektur, Ingenieurwesen und Facility  
Management. Flash, Fenax und Econ-IPP  
für statische (und dynamische) Berech-  
nungen. Alle Software-Module sind auf PC unter  
Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/245 84 54, Fax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch,  
Telefon 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für  
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-  
bindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning und Plotserve

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATATECH AG, Baslerstrasse 96,  
4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## Dienstleistung

(s. CAD-Dienstleistung)

## 3D Studio VIZ/MAX

Business Images AG  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

KIEFFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Expertisen an beschich- teten Metallfassaden

Ausschreibungen und Beratungen  
M. Harzenmoser, Schützenwiesweg 4,  
9240 Uzwil  
Tel. 071/951 76 76, Fax 071/951 58 13

## Facility Management ALLFA und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für  
den Gebäudeverwalter und Facility  
Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Feng Shui

Feng Shui Beratungen  
Schweizerisches Institut für Europäisches  
Feng Shui, Postfach, 8424 Embrach  
Tel. 01/881 79 88, Fax 01/881 79 87

## Frischbetonkontrollen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## GIS: Beratung/ Räumliche Datenanalyse

GEODATA Gfeller, CH-8640 Rapperswil  
Tel. 055/214 36 30, Fax 055/214 36 31  
geodata@bluemail.ch

## Hebe- und Verschiebetechnik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45

ITEN Baunternehmung, Gebäude-  
verschiebungen + Hebetechnik, Postfach,  
6315 Oberägeri, www.itenbau.ch  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Injektionen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Klebebewehrungen

AVT AG, Mariahilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

# Wer macht was?

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHATTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Telefon 071/223 78 08,  
Telefax 071/223 39 42

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80  
y«laermschutz@siegfried-keller.ch»

## Lärmschutz/Schallschutz

HBTSOL AG, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Lüftungs- und Klimakomponenten

Hesco [Schweiz] AG  
Walderstr. 125, 8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/250 71 11, Fax 055/ 250 73 10  
www.hesco.ch, E-mail: hesco@hesco.ch  
Luftdurchlässe, Linear- und Konvektorengitter,  
Brandschutzklappen, Volumstromregler,  
Deckenkühlelemente, Laborlüftungssysteme

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdicke Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/722 40 25, Fax 071/722 45 85

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

Gebr. Müller AG, 8732 Neuhaus SG  
Tel. 055/286 30 00, Fax 055/282 42 50

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

## Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern  
Tel. 041-319 95 00, Fax 041-319 97 50  
http://www.pangas.ch, E-Mail:info@pangas.ch

## PC-Schulung in Ihrem Büro

ALLPLAN-CAD, MesserliCAD u.a.  
Internet, Microsoft, Stardivision u. v. mehr  
HLM Domenig, 7203 Trimmis  
Tel. 081/353 27 78, Natel 079/681 26 60  
E-mail: bfa@bluewin.ch

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggenpohl Group (Schweiz) AG Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialfeldmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA USIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

IMP Bautest AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinspektion,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunntuben  
O. Wyss AG, 3537 Eggwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Sanitäre Anlagen, Spenglerei

Renovationen / Neubauten  
Sämtliche Spezialarbeiten im Spengler- und  
Sanitärbereich.  
FACKLAM GmbH  
Hammerstrasse 174, 4057 Basel  
Tel./Fax 061/692 88 33

## Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Föh & Co. AG,  
8026 Zürich, Militärstrasse 90  
Tel. 01/241 33 33, Fax 01/241 32 20  
http://www.ratex.ch,  
e-mail:ratex@bluewin.ch

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBTSOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Schulung

(s. PC-Schulung)

## Schwimmbadplanung und -bau

Vivell & Co AG, 4616 Kappel SO  
Tel. 062/216 45 25, Fax 062/216 40 59

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppisstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfasern ISO 9001 für  
• Spritzbeton im Tunnelbau  
• Fels- und Baugrubensicherungen  
• Bodenplatten und Überzüge  
• Wohnungsbau, Betonfertigteile  
Bekoart (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Telefon 056/221 56 60,  
Telefax 056/221 56 66

FINIBATI AG, Bahnhofplatz 9, 2502 Biel  
Tel. 032/327 25 60, Fax 032/327 25 67

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, CH-8600 Dübendorf,  
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen  
Tel. 01/823 55 11, Fax 01/821 62 44  
www.empa.ch/abt 113

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsitzen  
Tel. 062/389 98 99, Fax 062/389 98 90  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Strömungsberechnungen/CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände und Kabinenanlagen, Vitrinenbau

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektierung, Design und Bau von mobilen  
Kabinen- und Trennsystemen in Glas,  
Metall und Holz.  
4461 Boeckten,  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Leicht verstellbare Blätler-Trennwände  
TREWAG AG, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rüfstrasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(s. Analytisches Labor)

IMP Analytik  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsitzen  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeitsprüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten / Microtunneling / Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaskaEDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG, 8306 Brüttisellen,  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Wasseraufbereitung / Abwassertechnik

Culligan-Zier AG, 8422 Pfungen  
Tel. 052/315 38 21, Fax 052/315 28 04

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-  
Hochbau/Devisierung;  
Jürg Wichser – Bautechnisches Büro,  
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur  
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41